

# AMIGOE DI CURACAO

WEEKBLAD VOOR DE CURAÇAOSCHE EILANDEN

Dit Blad verschijnt elken Zaterdag.

Abonnementenprijs voor Curaçao, Bonaire, Aruba en de Bovenwindsche eilanden per drie maanden fl. 2.— met vooruitbetaling.

BUREAU VAN DIT BLAD

Waterkant No 4, Overzijde.

DRUKKER. B. L. BOGAERS.

Voor het Buitenland per jaar fl. 10.—

Afzonderlijke nummers fl. 0.15.

Prijs der Advertentiën van 1—7 regels f. 0.50: voor elken regel meer 7½ cts.

## Begrotingsdebat.

II.

Het lid v. d. Veen-Zeppenfeldt sprak allereerst zijn vreugde uit over de meerdere belangstelling voor Curaçao, in het Moederland aan den dag gelegd, en welke tot uitgang kwam bij het buitengewoon aantal Sprekers over onze begroting in de Tweede Kamer. Spreker betreurt het echter, dat niet allen even goed waren ingelicht. Hij wijst op de vele voetangels en klemmen die hier liggen op een onbekend terrein, waar de meesten den weg niet kennen en dikwijls slechts beschikken over onvoldoende, ja verkeerde voorlichting. Een weinig meer beschikking in het uitspreken van een oordeel ware wel gewensacht.

Sommige sprekers, in de Tweede Kamer bewoerden, voldoende op de hoogte te wezen en goed te zijn ingelicht. Maar uit hun woorden bleek ten duidelijkste, dat die voorlichting in het minst niet voldoende is geweest en zeer partijdig werd gegeven. Zoo bijv. het oordeel van den Heer DE MEESTER over het onderwijs op Curaçao, openbaar zoo wel als bijzonder. Het openbaar onderwijs deugt niet, en het bijzonder onderwijs letterlijk tot niets. De Heer KLEEREKOPER heeft uit dezelfde Curaçaosche bron geput en acht zich gerechtigd te decreteren: De scholen zijn slecht, er wordt slecht onderwijst gegeven en ze worden slecht bezocht.

Toen de Heer VAN VUUREN hem naar eenig bewijs vroeg voor dit bond beweren, verklaarde hij: dat bijna alle oud-leerlingen der Bijz. Scholen, an-alphabeten zijn.

Ziedaar, wat onvoldoende en partijdige voorlichting doet!

Een ieder weet, dat de werkelijke toestand van het onderwijs op Curaçao, gelukkig, heel anders is. De Heeren DE MEESTER en KLEEREKOPER werden dan ook openlijk weersproken door de leden der Schoolcommissie eñlier. Die weerlegging, van afkeuring bevoegde leden, zegt meer dan voldoende.

Spreker is persoonlijk tegenwoordig geweest bij een openbare les op de Hendrikschool in December II. Met zeer veel genoegen heeft hij die les van de negende klas bijgewoond. Dat ook het Bijz. Onderwijs goed is, heeft Spreker al meermalen bewezen. De feiten spreken ook te duidelijk. Zonder eenige privaates komen

de leerlingen, die al de klassen van M. U. L. O. hebben gevolgd, in de 3e klas H. B. S. in Nederland. Van de lagere scholen kunnen de leerlingen zich gemakkelijk uitdrukken in het Hollandsch, Spaansch en Engelsch. Zelfs de buitenscholen geven nog reden tot tevredenheid, als men rekening houdt met de omstandigheden en de bezwaren, waardoor het onderwijs aan de arme buitenbevolking bemoeilijkt wordt. In 1906 hebben verschillende leden van den Raad die buitenscholen bezocht en de Heer LANSBERG verklaarde: „dat hun geleken was, dat het bijz. onderwijs over het algemeen aan de elschen, die redelijk terwijze mogen worden gesteld, vrij wel voldoet”.

Sindsdien is het onderwijs op die scholen vooruitgegaan, daar steeds naar gestreefd wordt het meer en meer te verbeteren.

De bedijlers der Bijz. Scholen hebben er nimmer een voet ingezet en zijn teneenemale onbevoegd tot oordeelen bij volslagen gebrek aan gegevens. Men wijst op de resultaten en vergelijkt die met eigen ontwikkeling, hierbij vergetend, dat men in zijn zaken, in zijn correspondentie, in zijn omgang met anderen, in zijn leetuur zoovele machtige factoren tot voortdurende zelfontwikkeling heeft gehad. De leerschool der praktijk bouwt voort op den grondslag, in de gewone school onzer leug geleerd. Meer dan een goeden grondslag kan de school niet geven, men mag nu ook niet meer van elchen spreken.

Hoewel leerlingen der armenescholen hebben echter later gelegenheid zich verder te ontwikkelen in de leerschool der praktijk? Geheel hun leven is een strijd om 't bestaan, waar bij hard gewerkt moet worden. Zij hebben geen tijd voor goede leetuur, en missen den beschavenden invloed van den omgang met ontwikkelde leden. Hun hoofd staat niet meer naar 't leeren, hun hand is vereeld en kan geen pen meer hanteeren. Wat de school hun mee gaf aan vaardige kundigheden ging zodoende door gebrek aan oefening spoedig verloren. Het schrijven hebben ze al heel spoedig verleerd. Heeft de school daar nu schuld aan? Kan men de school beoordeelen naar de ontwikkeling van een slouwer, of pontjesvoerder, etc.

In onze Kolonie bestaat geen leerplicht. Hoevele kinderen zullen dus de school of in het geheel niet, of te kort en te ongeregeld bezoeken? Ook de beste school zal bij dergelijke leer-

lingen op slechts zeer povere resultaten kunnen wijzen.

Maar de strijd tegen de school staat niet zuiver, hij is ontaard in een politieke strijd.

In 1909 werd er geklaagd, dat er te veel gedaan werd voor het onderwijs, in 1914 wordt er nog meer gedaan en nu heet het, dat het te weinig is. Maar in 1909 was de Heer Jhr. DE JONGE v. B. en D. Gouverneur en thans de Katholiek, Mr. NUYENS.

De toevoeging der negende klasse aan de Hendrikschool is volgens de Heeren LANSBERG, GORSIRA en WINKEL geen bewijs, dat het pell van het onderwijs op die school niet is gedaald. De Heer ZEPPENFELDT vindt dit echter nog al duidelijk: 9 is immers hooger dan 8. Het onderwijs is uitgebreid over nog een klas meer: Is dat geen vooruitgang?

Hebben de leden van den Kol. Raad niet zelf gevraagd, om deze uitbreiding in hun Voorloopig Verslag van 1910?

Zij meenden immers, dat de uitgebreide leerstof verdeeld moest worden over 9 jaren. De Gouverneur volgt hun wenschen in en nu heet het Onderwijs er niet door verbeterd, maar nog minder goed dan toen er 8 klassen waren!

Nog een enkel woord over de verplaatsing der pachters.

Spreker is het geheel eens met het Bestuur, dat het men schreeuwend onrecht wezen zou, maar menschen, die 30 à 40 jaar op een stukje grond gewoond hebben, daar nu van af te zetten tegen hun zin, om ze te laten verhuizen naar de nieuwe vestigingsplaatsen. Zij, die hun werk geregeld in de stad hebben, komen daardoor een paar uur verder van hun werk te wonen en zij die op Buitenbosch en Westpunt woonden, zouden dan veel verder van kerk en school komen en een belangrijke bron van bestaan, de vischvangst, missen. Men wil nieuwe dorpjes stichten, maar moeten dan de reeds 60 jaar bestaande dorpjes worden uitengeslagen? Dat zou toch niet verstandig wezen. En wat winnen de plantages erbij? De openkomende gronden liggen buiten de omheining der plantages, die alle afgesloten zijn. Men zal het veen nu toch niet meer naar buiten sturen, zooals vroeger. De openkomende gronden zullen niet langer bebouwd worden en spoedig weer tot woestenij vervallen, waar niemand iets aan heeft. De tegenwoordige, fatsoenlijke bewoners van die gronden te verjagen is dus totaal zonder eenig nut.

Van de tegenwoordigheid van den Heer HENRIQUEZ maakt Spreker gebruik om hem geluk te wenschen met diens rapport over zijn reis naar Europa en de V.St. en den wensch uit te spreken, dat de in dit rapport vervatte goede wenken ook goede resultaten mogen opleveren.

Gaarne brengt spreker den Heer HENRIQUEZ dank voor alle moeite door hem genomen in het belang onzer volkeindustrie.

Bestaat er mogelijkheid zoo vroeg de Heer ZEPPENFELDT, dat Suriname onze Kolonie van voldoende stroo zal kunnen voorzien, en is de kwaliteit even goed als dat van Maracaibo?

Ten eerste is Spreker verheugd over hetgeen het Bestuur gedaan heeft in het belang van Aruba. Hij brengt den Gouverneur daarvoor zijnen oprechten dank. Als de steiger nu ook nog verbreed wordt, zal Aruba voor geruimen tijd geholpen zijn.

Het lid Sutherland wil allereerst verklaren, waarom de Raad ook een stel seinvlaggen voor Aruba verlangde.

Dit stel seinvlaggen moet dienen om Aruba in verbinding te brengen met de voorbijgaande schepen, die geen draadloods aan boord hebben. Zou dit wel is het van groot nut voor deze schepen, dat hun passeren van Aruba geseind wordt naar Curaçao; men kan dan hun vermoedelijke aankomst hier beter berekenen. Aruba moge bij een stel seinvlaggen al geen direct belang hebben, het algemeen belang der scheepvaart eischt, dat de schepen zich in verbinding kunnen stellen met de draadloods op Aruba.

Het eigenlijke doel waarvoor Spreker het woord heeft gevraagd geldt echter de rechtspraak op de Bovenwindsche eilanden. In den laatsten tijd was die daar in verkeerde handen. Keer op keer mail op mail ontving de Heer SUTHERLAND klachten en telkens werd hem gevraagd, of hij er niets aan doen kon, dat de Officier van Justitie van St. Martin verwijderd werd. Men sprak van verkrapping en onderdrukking der burgeren door dien ambtenaar. Uit de redevoeringen van zijne medeliden in den Raad is Spreker gebleken, dat ook anderen vele klachten vernamen. Het Bestuur moge deze klachten overbreven vinden, Spreker geeft de verzekering, dat wat de Raad schreef in het Voorloopig Verslag zeer voorichtig is gesteld. De uitdrukking had veel sterker kunnen zijn.

Met deze algemeene beschouwing

zou de Heer SUTHERLAND kunnen volstaan, maar hij is persoonlijk uitgedaagd door den Heer J. L. O. MONSANTO in De Vrijmoedige om het onoordeelkundig optreden van dien ambtenaar te bewijzen. Ook nog om een andere reden van meer algemeen aard wil Spreker op deze provocatie ingaan. De Heer MONSANTO heeft namelijk een zeer slecht voorbeeld gegeven aan de jonge ambtenaren: Hoe is het mogelijk, dat een ambtenaar een stuk in een krant begint met de woorden: Publiek ik veracht is! terwijl juist de ambtenaar betaald wordt om het Publiek te dienen.

Een ambtenaar mag het Publiek niet verachten, dat is een zeer verkeerd idee van den Heer MONSANTO.

In De Vrijmoedige wordt de Heer SUTHERLAND beschuldigd (den Heer MONSANTO zijn broodwinning te ontnemen, maar die ambtenaar had zelf al ontslag gevraagd, vóór dat er iets over hem gezegd was in den Raad! Spreker zal nu komen tot de bewijzen van onoordeelkundig optreden. Het is onoordeelkundig van een ambtenaar zó op te treden, dat hij herhaaldelijk in botsing komt met het Publiek. Ter oorzake van een dergelijke plaats gehad hebben de botsing werd de Heer MONSANTO reeds vroeger door het Bestuur geschorst in zijn functie. Op St. Martin zijde de bewijzen legio. Over het willekeurig doodschieten van honden kwamen vele klachten in. Het was algemeen bekend, dat de Heer MONSANTO er een boekje op na hield, waarin de namen genoteerd werden van de menschen, die niet veel goeds van hem te verwachten hadden.

Zoodra men iets gehad had met den Heer MONSANTO, werd men in dat boekje aangestreept. Jongens werden gewoonweg algeranseld in zijn kantoor. Op Curaçao is voor het Hof gebracht, dat de Officier van Justitie van St. Martin aldaar onwetig een vrouw had gevangen genomen. En wat deed de Heer MONSANTO? Hij gooidde zijn prestatie te grabbel, door van die vrouw 50 Gld. schadevergoeding te eischen.

Eens gelaste de Heer MONSANTO een matroos een mailzak te versjouwen; die mailzak was te zwaar en de matroos kon het niet. Hij werd gevangen genomen. Het mooiste staaltje van onoordeelkundig optreden is echter zijn rechtvervolgving tegen den Heer L. VAN ROMOND. Zeer onverdiend is op die familie een blaam geworpen.

In de gewisselde stukken wordt ontkend, dat de Heer MONSANTO zou

## NAAR HET GELUK.

(Dit het leven van een bekeerling).

XLIII. De Vincentius-vereeniging.

Menigeen zal misschien vragen „Wie is Vincentius? en wat is dat voor een Vereeniging?”

De „Wereld” weet er zoo weinig van, maar de armen kennen haar des te beter.

De H. Vincentius was een Katholiek Priester, die in de zestiende eeuw in Frankrijk leefde; hij is dezelfde persoon aan wien wij de bekende congregatie der „Zusters van barmhertigheid” danken. In den hoogsten graad bezat hij de twee hoofdeigenschappen: de barmhertigheid en de naastenliefde.

Toen de pest uitbrak en eenieder uit vrees voor besmetting wegvloogte, toen de nood zeer hoog steeg en de ellende algemeen was, wachtte hij niet tot het stedelijk bestuur zijn plicht deed en wat hulp bracht aan de ongelukkigen.... hij toog uit op eigen initiatief en droeg persoonlijk de zieken en stervenden, die hij op de straat vond, naar een huis, waar hij voor hun verpleging zorgde.

De achtergebleven wezen verza-

melde hij rondom zich, bedelde om kleederen en aalmoezen, opdat hij hen zou kunnen voeden, kleden, huisvesten en onderrichten.

Dat was de H. Vincentius. Zijn voorbeeld wakte elektriserend. In navolging van hem vormden mannen en vrouwen onderscheidene vereenigingen om den armen hulpe te bieden.

Deze vereenigingen zijn heden ten dage over de gehele wereld verspreid.... hare ontelbare leden, in broederlijke liefde met elkander verbonden, wedijveren onderling in de beoefening van de barmhertigheid en de naastenliefde. Elke vereeniging telt hare onderscheidingen (conferenties), verdeeld over de verschillende wijken eener stad. Maandelijks komen zij samen in eene algemeene vergadering, waar zij elkander de noodige mededeelingen doen, en waar zij door leerzame toespraken, van leken of Priesters, de gewenschte leiding en voorlichting ontvangen. Elke conferentie komt wekelijks bij elkander; daar komen de verschillende aanvragen om ondersteuning van de armen in, daar worden hun bonnetjes gegeven voor levensmiddelen of kleeren, waaraan de arme huisgezinnen onder de leden worden verdeeld voor een persoonlijk bezoek om door eigen aanschouwing zich van alles op de hoogte te stellen.

Bij die bezoeken wordt onderzocht, of die armen de hulp waard zijn, of zij het werkelijk noodig hebben, en op welke wijze ze het best en meest aldoend te helpen zijn. Ook wordt nagegaan, hoe die menschen leven, of zij getrouwd zijn, en hunne kinderen gedoopt, of zij in één woord hun kerkelijke verplichtingen nakomen.

Een kleine aalmoes wordt steeds bij het bezoek achter gelaten om des te beter het vertrouwen der armen te kunnen winnen. Op deze wijze gelukt het meermalen, verflauwde zielen weer wat op te wekken, vertwijfelden te kalmeeren, onwetenden te onderrichten, verdoolden op het goede pad te brengen. Maar ook wordt den verkeloozen werk verschaft, de met schulden bezwaarden verlicht, den raad behoevendden geholpen, den verongelijken recht verschaft. De kas der Vereenigingen zorgt voor de noodzakelijkste uitgaven hierbij. Deze vereenigingskas wordt gevormd door bijdragen van de werkzame en betalende leden.

Het treft in het hart, als ge ziet, hoe menschen, die met zwaren arbeid het brood voor hun gesin verdienen moesten, noch nog vrijwillig bijdragen voor de St. Vincentius-vereeniging, en aan elgen bedrijf eenige uren onttelen om ze te besteden voor het huisbezoek der ar-

men. Deszullen sullen ginds hun overgroot loon niet missen.

De „Wereld” verwondert zich er over, dat men naast de volle armenkas van den Staat, nog dergelijke geringe hulpmiddelen te baat neemt om den arme te helpen; Maar de „Wereld” weet niet, dat een lid van Vincentius „alles” wat hij doet, verricht met het doel zich zelf te heiligen, zijn zonden uit te delgen en zijn ziel te redden.

De „Wereld” lacht er om, dat een arme den arme helpen wil in plaats van het op te sparen voor zichzelf, maar die „Wereld” weet niet, dat het ollekruikje en de kop meel der Weduwe van Sarepta, toen zij den hongerdood nabij was, niet verminderten zoolang zij den Propheet Elias van spijis voorzag. Zij kent de voorspelling niet, dat hem, die geeft, honderdvoudig zal worden teruggegeven. O, als de „Wereld” gevoelen kon de reine vreugde van als engel der Voorzienigheid hulp te mogen brengen bij een arme, die van alles verstoken was. In die oogenblikken is de mensch een afgesant Gods en dus werkelijk een engel des Allerhoogsten. Die dit gevoel eenmaal heeft ondervonden, heeft het reinste geluk gemaakt.

Toen ik vijf jaar geleden naar Berlijn kwam, werd ik lid der Vincentius-vereeniging en reeds bij mijn

eerste huisbezoek ondervond ik iets wat ik nooit zal vergeten.

De Voorzitter onzer conferentie had mij opgedragen, een verzoek om onderstand eens te onderzoeken en hem bericht te geven omtrent deze familie. Daar het mijn eerste optreden gold en ik nog niet voldoende op de hoogte was van de Berlijnsche toestanden, ging een ouder lid, dat een ondervinding had van vele jaren, met mij mede. We gingen een ellendige woning binnen van zeer verarmde bedelaars en moesten een wrakken trap op, waar men haast den hals bij brak. Wij troffen een echtpaar aan van middelbaren leeftijd, ineengekrompen en verschrikt voor hun tijd. Ze hadden vier kinderen in leven en verwachtten het vijfde. De vrouw was Katholiek, de man protestant. Hij was kleermaker van beroep, maar de dokter had hem allen arbeid verboden, toen hij zeer ziek was. En nu kon hij niet meer werken, omdat hij 't aan 't hart had. Hun eenigst bed hadden zij om wat geld in handen te krijgen te huur aangeboden, toen er echter niemand kwam opdagen, brachten zij het naar den lommerk.... alle verdere gelegenheid om nog een cent te verdienen was hiermede afgesneden. Van alle middelen ontbloot, hadden zij in twee dagen nog niets te eten gehad.... de kinderen ween-



geëischt hebben, dat de zoon van den van meeneed aangeklaagde, een brief van verontschuldiging moest schrijven, alvorens van verdere vervolging werd afgezien. Maar die brief is in het bezit van den Heer SUTHERLAND, die hem voorleest.

Die brief is geëischt van den zoon des beklagden, nadat een vriend des huizes alles in het werk had gesteld om het zaakje te stoppen; nadat de Heer MONSANTO van den dokter de verklaring had ontvangen, dat bij arrestatie de beklagde groot gevaar liep te zullen sterven. Die brief is afgeperst. Al heeft de Heer MONSANTO St. Martin verlaten, hij zal er toch nog wel eens van hooren. Hem staat een proces te wachten over het onwettig wegbreken van een hek.

Alsnu verkreeg de Gemachtigde van het Bestuur, de Heer **H. J. Th. Boomgaard** het woord. Deze zou zich bepalen tot het beantwoorden der voornaamste moeilijkheden, daar het onbegonnen werk wezen zou te antwoorden op al de gemaakte opmerkingen. Tot zijn spijt kon hij niet over de noodige gegevens beschikken om de twee vragen van het lid FORBES nog hedenavond te beantwoorden.

Terwijl de Heer LANSBERG meent, dat de toelichting van den Gouverneur onvolledig en onvoldoende is, meent het lid ZEPPEFELDT, dat dit niet het geval is, en de toelichting volledig genoeg. Daarenboven belooft de Gouverneur in de Mem. v. Antwoord in het vervolg nog uitvoeriger te zullen zijn. Zeer zeker verdient het nu aanbeveling de volgende stukken af te wachten en niet hier openlijk opnieuw den Gouverneur een verwijt te maken, dat Z. H. E. G. te beknopt en te beperkt is.

Het geachte lid LANSBERG is echter nog verder gegaan en heeft het Bestuur beschuldigd den Raad ook nog verkeerd in te lichten. Daartegen teekent Spreker protest aan; het Bestuur is er immer op uit den Raad zoo goed mogelijk in te lichten. Een der voorbeelden van den Heer LANSBERG was, dat in de Mem. v. Antwoord te lezen staat „dat de District-meester van het 4e en 5e district ook vrije woning heeft.” De Heer LANSBERG leest uit deze woorden, dat die districtmeester reeds sinds geruimen tijd het genot van vrije woning had. Maar, dat is door het Bestuur niet gezegd. De verkeerde gevolgtrekking komt heelemaal voor rekening van den Heer LANSBERG. Ook zijn de klachten omtrent den Officier van Justitie op St. Martin eerst na het opmaken van de Toelichting bij het Bestuur ingekomen.

De geachte leden LANSBERG, GORSIRA en FORBES hebben alle drie de verplaatsing der pachters naar de aangekochte plantages ter sprake gebracht. Zonder in herhaling te treden kan daar weinig nieuws meer over gezegd worden, na de uitgebreide toelichting in de gewisselde stukken door het Bestuur verstrekt.

Het kan echter zijn nut hebben nog eens duidelijk aan te geven, op welke wijze het Bestuur meent, dat deze verplaatsing zal moeten plaats hebben.

Zeer terecht werd er door vele leden van den Raad in het Eindverslag op gewezen, dat door Z. Exc. de Minister van Koloniën in de toelichting op het Ontwerp gezegd is, dat de ontruiming der gronden geleidelijk moest geschieden.

De kosten verbonden aan deze verhuizing besprekend, zegt Z. Exc. opnieuw, dat het in de bedoeling ligt den voorgenomen maatregel geleidelijk in te voeren.

Door den Minister wordt derhalve geleidelijkheid verlangd bij de ontruiming, zoolwels bij de invoering van den maatregel. Geleidelijk nu beteekent langzaam, regelmatig, zonder sprongen of schokken, bijna onmerkbaar.

En zal dan de verhuizing van honderden rustige pachters zonder schokken en onmerkbaar geschieden, als hun van Gouvernementswege wordt aangezegd, dat zij binnen een maand bijv. hun grondjes te verlaten hebben? Maar de planters zelf zijn oorzaak dat de ontruiming der hun omringende gronden niet wat spoediger, en niet geleidelijk, dat is regelmatig, zal kunnen geschieden. Het Bestuur heeft hun gevraagd op te willen geven van welke huurders zij last hadden, opdat met de verhuizing van deze lastige burenen had begonnen kunnen worden. De Planters zijn op het voorstel van het Bestuur niet ingegaan, maar werden overdreven in hun eisch, dat alle huurders zonder eenige uitzondering de gronden moesten ontruimen. Wanneer eerst de lastige huurders gedwongen waren tot verhuizing, had het Bestuur verder kunnen trachten de fatsoenlijke, rustige pachters door overreding te brengen tot het verhuizen naar de nieuwe gronden, waar zij vele voordeelen zullen genieten. Nu echter is er een gevoel van wrevel ontstaan onder de buitenbevolking, omdat zij gehoord hebben, dat de Planters hen allen zonder uitzondering willen verjagen van hunne reeds zoolang rustig bezeten gronden.

De Minister wil elken dwangmaatregel en elk overhaast te werk gaan uitsluiten, de Planters echter weigeren de gevraagde medewerking tot een geleidelijke invoering der reorganisatie, maar dan klagen zij ook ten onrechte, dat op hunne belangen niet wordt gelet en dat er alleen rekening wordt gehouden met de kleine pachters. Van een met een kluitje in 't riet sturen is geen sprake, evenmin van ontvolking der plantages. De districtmeester heeft den positieven opdracht, gebrek aan werkvolk voor de plantages te voorkomen.

Ten slotte nog een enkel woord over Buitenbosch en Westpunt. Is het wenschelijk, ook deze menschen, van wie er velen zijn, die daar ongestoord meer dan 25 jaren wonden, te laten verhuizen? Het Bestuur kan die wenschelijkheid niet inzien. Het doel toch, dat met de ontruiming der gronden wordt beoogd, wordt er niet mede bereikt. Op Westpunt zijn zij ver genoeg van Sabaneta verwijderd en overal elders zullen ze komen te wonen in de nabijheid van plantages. Met deze verplaatsing zou niets anders worden bereikt dan verplaatsing van reeds gevestigde dorpijers.

Het Bestuur kan niet inzien, dat hierdoor eenige verbetering van den toestand zou treden.

Vast besloten blijft het derhalve, dat ongewenschte individuen onmiddellijk gedwongen zullen worden weg te trekken uit de nabijheid der plantages, maar de verhuizing der rustige en fatsoenlijke pachters geleidelijk zal moeten geschieden.

De Procureur-generaal, Mr. J. B. GORSIRA, als Gevolmachtigde van het Bestuur ter vergadering aanwezig, verdedigt allereerst de reorganisatie der Politie. Spreker verheugt zich erover, dat ook reeds naar buiten is gebleken, dat het corps in den laatsten tijd veel verbeterd is; er werden echter nog veel meer verbeteringen aangebracht, waarvan het Publiek minder iets merkt. Bij de

organisatie van Politie kan men verschillende systemen volgen, en dan is het tegenwoordig gevolgde toch in ieder geval beter dan het vroegere veldwachtersstelsel. Het is nog wel niet het neusje van den zalm en misschien zou dooraanschaffing van het garnizoen een nog degelijker brigade maréchaussée te vormen zijn. Gelukkig krijgt de Politie thans betere subjecten van het garnizoen, maar de dualistische toestand, half politie, half militair, geeft van zelf aanleiding tot wrijving en onplezierigheden. Zoolveel mogelijk wordt tegenwoordig getracht, militairen bij militairen en burgers bij burgers in dezelfde wacht te vereenigen. Dat is ook de reden van de veelvuldige verplaatsingen naar de eilanden. Naar een detachementschef werd tot dusverre te vergeefs uitgezien. De Officiëren hier in garnizoen hebben allen geweigerd. Er bestaat verschil van meening in den uitleg van het Koninklijk Besluit omtrent de reorganisatie van politie. De bevoegdheid daardoor verkregen komt den officieren te klein, en de 300 Gld. toelage boven hun officierentraktement te gering voor. Als men bedenkt, dat de politie ressorteert onder den Procureur-generaal en de detachementschef geheel ontheven wordt van zijn officiersfunctie kan men beide klachten moeilijk gegrond vinden.

Het Bestuur hoopt, dat voorslagnog een officier genegen zal zijn detachementschef te worden; in ieder geval zal geregeld worden voortgegaan met de reorganisatie der politie.

De militair die leelijk heeft huisgehouden in een Club in Otrabanda is door den Procureur gestraft met de hoogste straf, definitieve terugzending naar het Garnizoen. Wat de Commandant van het Garnizoen gedaan heeft, weet de Procureur niet. Daar hij zich nimmer inlaat met de militaire rechtsspraak, heeft hij ook ditmaal daar-naar niet geïnformeerd.

De Heer LANSBERG klaagt geheel ten onrechte over dubbelzinnigheden in de toelichting van het Bestuur.

De zaken zijn in onze kleine kolonie voldoende bekend, zoodat de Gouverneur met een korte toelichting volstaan kan. Als men ze zonder bijbedoeling leest, zijn die toelichtingen ook zeer duidelijk.

Wat den Officier van Justitie op St. Martin aangaat, het Bestuur ontkent volstrekt niet geen klachten ontvangen te hebben, als verklaard wordt, dat de klachten ongegrond werden bevonden. Een der hoofdklagers op St. Martin is een zekere WAYMOUTH, die het den Officier zeer lastig heeft gemaakt, maar dat deze persoon onoordeelkundig zou behandeld zijn, kan de Procureur niet toegeven. Van de zaak Melneed was het Bestuur niets bekend. De Raad heeft er het eerst over gesproken.

Toch is het Bestuur thans voldoende ingelicht om alle beschuldigingen te weerleggen. Nadat een vriend des huizes den Officier van Justitie gesproken had over den ernstigen toestand van den beklagde is de Officier persoonlijk naar den Dokter geweest, waar hem bevestigd werd, dat werkelijk gevaar van sterven bestond bij arrestatie. Mondeling verklaarde daarop de Officier van Justitie, dat hij dan van alle verdere rechtsvervolgung zou afzien. De familie van ROMONDT was niet erg gerust op deze mondelinge verklaring. De meer vermelde vriend begaf zich opnieuw naar den Officier om een schriftelijke verklaring te vragen. De officier van Justitie uitte zijne be-

vreemding, dat in een zoo ernstige quaestie telkens een buitenstaander optrad en niet iemand van de familie. Hij wenschte dan ook niet verder op de zaak in te gaan, maar was bereid een tweede verklaring van niet-vervolgen af te leggen voor een familielid. Maar op een mondeling verzoek zou hij mondeling, op een schriftelijk verzoek schriftelijk antwoorden. Toen kwam de zoon van den Heer L. VAN ROMONDT en vroeg schriftelijk om van alle rechtsvervolgung af te zien met het oog op de hevige hartziekte van zijn vader. Daarop werd schriftelijk de verklaring afgegeven, dat dit zou geschieden. Dat deze zaak hier op Curacao geen voortgang heeft gemaakt, komt uit het verschil van opinie. Een Officier kan meenen, dat een zaak vervolgbaar is en geeft ze aan, de Procureur kan daarop van gevoelen zijn, dat de zaak niet vervolgd kan worden en stuit ze.

Niet persoonlijk heeft de Officier eenige lastige kinderen afgeranseld op zijn kantoor, maar heeft dit laten doen door hun respectieve ouders, en wel op verzoek der ouders, die hem zeer dankbaar waren.

Ook is dezen avond gesproken over het medezeggenschap van den Raad van Politie op de eilanden. Men heeft echter vergeten, dat niet die Raad, maar de Gezaghebber de adviseur is van het Bestuur. Eerst als de Gezaghebber onbetrouwbaar is bevonden, kan hij worden voorbijgegaan en kan het Bestuur zich wenden tot den Raad van Politie, die echter wel den Gezaghebber van advies dient.

Wordt vervolgd.

## PRO ARUBA.

We mochten weer eenige nieuwe gegevens omtrent de **A. V. O. Neptunus** ontvangen.

Ten eerste juicht men het plan toe de visschersvloot op Aruba uit te breiden. Het Bedrijf zelf beschikt slechts over 5 booten en 20 luike. De visschers, die nu onmiddellijk hun geheele vangst van de hand kunnen doen, beginnen hun ijver te verdubbelen.

Sommigen van hen trekken in den namiddag ten tweeden male ter vischvangst uit, iets wat ze vroeger zelden deden, omdat er dien dag toch geen verkoop meer was.

Toch blijft de aangevoerde hoeveelheid ver beneden de behoefte van het Bedrijf. Het eenige middel om hierin verbetering te brengen, is uitbreiding van de visschersvloot.

Het Bedrijf kan dit zelf ook wel, maar dan gaat het te langzaam, daar de visschers geen booten op crediet kunnen krijgen, maar telkens de helft van de winst op afbetaling moeten afstaan.

Sneller zal Aruba geholpen worden, als het Gouvernement een handje meehelpt en booten beschikbaar stelt op afbetaling. Het Bedrijf heeft al 20 sollicitanten naar booten.

Een opmerking meenen wij hierbij niet achterwege te mogen laten.

Het visschersvolk van *Ranchos* is berucht om zijn slechte zeden en drinkgewoonte.

Men zoekt derhalve de bemanning voor de nieuwe booten onder een andere categorie van personen.

Dat geeft dubbele winst.

Het eerste wat hij tot zich zelf zei was: Waar zooveel liefde heerscht, daar moet de ware Kerk van Christus zijn,” en hij werd Katholiek. Na eenige maanden van voorbereiding werd hij tot de biecht toegelaten. Nauwelijks heeft hij gebleet en zich verfrist in het bad der wedergeboorte, of hij roelt ook zijn lichaam weer gezond en geheel hersteld. Zijn hart was weer normaal. Uit dankbaarheid bewijst hij nu kleine diensten aan de Zusterkens der armen, die hem trouw, nu al elf jaren lang, dagelijks zijn vleeschsoep verschaften.

De moeder bracht mij op zekeren dag hare twee dochters, flink opgeschoten meisjes, toen zij, netjes gekleed door de goede Zusters, hare Eerste H. Communie hadden gedaan. Wat straalde die moeder van vreugde.

Ik vroeg haar: Herinnert ge u nog ons eerste ontmoeten? „Dankbaar riep ze uit: O, als ik daar aan denk! Van af dat oogenblik heeft het mij aan niets meer ontbroken.”

En we weenden beiden van vreugde en dankbaarheid. Kort daarop zag ik haar op de bloemenmarkt om bloemen te verkoopen. Ik vroeg haar: Wat kost die theeroos? — „Tien Penning” — Ik verzocht er mij een te geven en telde tien penningen uit, maar zij gaf mij twee

## Nieuwe Ontwerpen.

*Verordening tot wijziging der verordening van 29 December 1883 (P. B. 1883 No. 23), houdende vaststelling van een reglement voor de haven van Curacao.*

Op een schip, dat in het Schottegat ligt, zijn de seinen met de stoomfluit van de Koningin Emmabrug, ten teeken, dat zij open is, meestal niet hoorbaar, en de roode of blauwe vlag — derhalve ook roode of blauwe lantaarn — aangevende, dat die brug open is, niet zichtbaar.

Het fort Nassau is daarentegen overal in het Schottegat te zien, daarom komt het in het belang van de veiligheid van onze haven en om de Koningin Emmabrug niet langer dan volstrekt noodig is open te houden, wenschelijk voor, de vorenbedoelde vlagge- en lantaarnseinen van het Waterfort te doen herhalen door het fort Nassau.

Daartoe strekken hoofdzakelijk de voorgestelde aanvullingen.

Van deze gelegenheid is gebruik gemaakt om nog een verbetering aan te brengen, door een bijzonder sein te laten hijschen, wanneer er om de een of andere reden, b.v. wanneer er iets hapert aan de brug of aan haar machiue, of als er schepen aan het verhalen zijn euz. in de haven en geen vrije doorvaart is voor de schepen.

Waar in het ontwerp gesproken wordt van roode en blauwe en roode vlag of lantaarn is de bedoeling om de vlag of lantaarn van eerstgenoemde kleur boven die van de tweedgenoemde kleur te hijschen.

*Verordening tot wijziging van art. 17 van de verordening van 13 December 1898, houdende vaststelling van een reglement op het verleen van pensioenen aan burgerlijke ambtenaren in de kolonie Curacao en aan hunne weduwen en weezen (P. B. 1899 No. 8).*

Het komt den Gouverneur billijk voor de drukkende bepaling van het vierde lid van artikel 17 uit de verordening te lichten en daarvoor in de plaats te stellen een, die aan de ambtenaren, benoemd onder vigeur van de pensioensverordening van 1899, P. B. No. 8, dezelfde gunstige financiële positie, na dertigjarige diensttijd, verzekert als hunne collega's, benoemd onder het pensioensreglement van 1868, P. B. No. 2.

Hij heeft gemeend, dat het pensioen van een ambtenaar, die volgens de bepalingen van de verordening aan alle voor hem voorgescreven kortingen heeft voldaan, niet ook weer aan een korting mag onderworpen blijven.

In het pensioensreglement van 1868, P. B. No. 2, is een bepaling als die van het hier behandelde vierde lid van artikel 17 van P. B. 1899 No. 8 niet te vinden.

Ofschoon aan het slot van artikel 1 van dit ontwerp gewaagd wordt van het toepassen van een korting gedurende vijf jaren, spreekt het van zelf, dat het niet in de bedoeling kan liggen om te derogeeren aan het beginsel, neergelegd in artikel 10 van P. B. 1899 No. 8.

Ook bij de berekening van pensioenen voor ambtenaren met meer dan 30 dienstjaren zal als maatstaf genomen moeten worden de middelsom van het inkomen door hen gedurende de laatste vijf jaren genoten.

Dezelfde gronden, die gegolden hebben voor de wijziging van artikel 15 van het pensioensreglement van

rozen. Verwonderd zei ik: „U bedoelt toch tien penning voor ééne roos?” Als uit de hoogte, met een air van een koning die na den oorlog den vrede schenkt, sprak ze mij bemoeidigend toe: „O behoud u ze alle twee, er blijven er nog genoeg over.”

De Lezer kan begrijpen, wat ik gevoelde, deze vrouw in staat te zien mij op haar beurt een geschenk te kunnen aanbieden. En ik prees de goedheid Gods.

We leven in een maatschappij vol titels en plichtplegingen, van den Keizer tot den Raad. Maar wat beteekenen al deze titels bij de eere-titel „Lid van Vincentius.” Alle waar-digheden blijven liggen aan deze zijde van het graf, alleen den eere-titel „Lid van Vincentius” voeren wij in eeuwigheid.

En welke titel is dat dan? De Heiland sprak: „Ik had honger en gij hebt mij gespijst; ik was naakt en gij hebt mij gekleed.” „Wat gij aan den minste der mijnen gedaan hebt, hebt gij mij gedaan.”

„Treedt binnen, gij „GEZEGENDEN MIJNS VADERS.”

Dat is de glorieuze eere-titel der leden van Vincentius.

den van honger, de moeder zat als in vertwijfeling met het jongste kind in haar armen, de vader lag als een lijf op den grond. Zij waren reeds zóóver gekomen, dat zij waarschijnlijk, evenals zoovelen vóór hen deden, eerst hun kinderen, daarna zich zelf zouden gedood hebben uit wanhoop.

Nu zult ge er u over verwonderen, lieve Lezer, hoe goed God is en hoe Hij den armen door zijne medemenschen te hulp komt. Met mijn geleider beraadslaagde ik, wat hier het eerst te doen viel. 't Eerst gingen we naar een bakker en kochten een reuzenmik van 50 penning. Ik kan de vreugde der moeder niet beschrijven, toen zij haren kinderen hiervan te eten gaf. Vervolgens gingen wij het bed terughalen, en trachtten iemand te vinden die bij deze menschen wilde gaan slapen, om hen iets op eerlijke wijze te laten verdienen. De Zusterkens der armen zorgden iederen dag voor een flink bord vleeschsoep, de Vincentius gaf bonnetjes voor kleeren en de Kottwistichting betaalde de achterstallige huishuur.

Nadat het bed terug was gebracht, plakten we een papier op de huiskamer met de mededeeling: Slaapplaats te huur. Maar alle burenen in den omtrek deden precies hetzelfde en hunne bedden stonden niet, zooals hier, in een verarmd, vochtig huis

met een half gebroken trap. Natuurlijk zoeken de werklieden de beste slaapgelegenheid uit en zoo gebeurde het, dat het bad dier arme menschen leeg bleef en zonder huurder. Toen zeide de vrouw tot haar man: „We moeten bidden.” Zij begeeft zich naar de Kerk der H. Hedwig en bedankt den lieven God voor hare wonderbare redding van den hongerdood. Het was als had de goede God op deze uiting van dankbaarheid gewacht, van dat oogenblik af werd die arme familie als overladen met weldaden.

Eerst kwam er één man om het bed te huren, nog drie anderen meldten zich aan. De Vincentius moest hals over kop drie bedden aanschaffen en met de grootste moeite gelukte het ons allen te plaatsen in die kleine woning. Door deze huren, de bonnetjes van Vincentius, en de soep der barmhartige zusters werd hun ellende overwonnen.

Uitgeput door de langdurende ellende werd het oudste kind, een meisje van tien jaar, spoedig ziek.

Er openbaarden zich vijf doodelijke ziekten te gelijk. Een der beste doktoren van Berlijn interesseerde zich sterk voor deze zeldzame complicatie en nam de behandeling der zieke gratis op zich. Driemaal daags kwam hij haar bezoeken, doch verklaarde al heel spoedig, dat menschenlijke hulp hier niet meer baten

kon. Hij gaf haar op en voorspelde een zekeren dood.

Bewegeloos lag zij daar, dag en nacht het kruisbeeld in de handen geklemd, den blik strak naar boven gericht. Waarmee was hare ziel toch zoo onophoudelijk bezig? Het onschuldige kind zag haar engel en fluisterde met hem; zij sprak haar troost in en, nu zij door menschen was opgegeven, bracht hij hare geboden tot voor den troon van den Almachtige, en Deze verhoorde haar. Na eenigen tijd, zonder verder een geneesmiddel in te nemen, ging de een zieke na de andere heen en werd zij volkomen gezond.

De nog altijd zieke vader brachten wij naar het St. Hedwigs-gasthuis, waar hij ongeneeslijk werd verklaard. Afgezwakt door het voortdurend hongerslijden, sliep hij met kleine tusschenpoozen, dag en nacht. Als hij wakker werd, vond hij een van ons beiden naast zijn bed zittende en dan was altijd zijn eerste vraag, of de zijnen nog leefden. Hij kon zich maar niet voorstellen, dat ze nog niet allen van honger waren omgekomen. Steeds stelden we hem gerust: Slaap maar rustig, ze hebben voldoende te eten,” en dan sloot hij de oogen weer en sliep in met een gelukkigen glimlach op de lippen.

Toen hij flink was aangesterkt, werd hij uit het Gasthuis ontslagen.



1868, P. B. No. 2, (zie de memorie van toelichting op ontwerp No. 10 van het zittingjaar 1913-1914) zijn overigens ook hier van toepassing, weshalve is voorgesteld de korting slechts over de verhooging te laten voldoen.

Verordening tot vereenvoudiging, ten aanzien van kleine woningen en van gronden, waarop kleine woningen zijn of zullen worden gebouwd, van processuele voorschriften, bij vorderingen gegrond op wettelijke voorschriften, omtrent huur en verhuur.

Terwijl dit ontwerp een ontwerp van studie uitmaakte, bereikte het Bestuur een adres van verscheidene verhuurders van kleine volkswoningen, verzeeuende een verordening aanhangig te willen maken bij den Kol. Raad, ongeveer in den geest van de Surinaamsche verordening, opgenomen in het Gouvernementsblad van 1913 No. 127.

Zich met dit denkbeeld en met de gronden, waarop het adres steunt, in hoofdzaak kunnende vereenigen, heeft de Gouverneur gemeend de voornaamste dier overwegingen als toelichting te kunnen aanvoeren, deze zijn:

Verhuurders van kleine woningen hebben in hooge mate te kampen met wanbetaling der huur, inzonderheid van die van 150.— of minder; zoozeer, dat de inspectie der belastingen, na onderzoek der boeken van vele van genoemde verhuurders, bij de schatting der gebouwd, de eigendommen voor den aanslag in de grondbelasting gemeend heeft die wanbetaling te moeten stellen; voor huizen van 110.— of minder per maand op 25% en voor die van 16.— of minder zelfs op 35%. Er wordt nog geklaagd, dat dit gemiddelde soms beduidend wordt overschreden.

Dat de huurders van bedoelde woningen aan hun verplichting om huur te betalen niet voldoen, ligt grotendeels daaraan dat, door de kostbare en omslachtige procedure tot ontbinding van huurovereenkomsten, ontbinding van onroerende goederen en betaling van huur, de verhuurder niet licht er toe overgaat tegen den huurder — op wien gewoonlijk geen verhaal voor de kosten is — te procederen.

Tot verdere toelichting — in hoofdzaak ontleend aan de bijlagen en gedrukte stukken betreffende bovengenoemde Surinaamsche verordening, n. l. 1. Bijl. 1911-1912: 2-1, 2, 8 en 4; 1912-1913: 13-1, 2 en 3; en Handelingen 1912-1913: vel. 23 blz. 82, 83 en 84 en vel 24 blz. 85 — dienen de volgende beschouwingen.

In dit ontwerp zijn uit elkander gehouden het pandbeslag, waarover art. 1 handelt, en de verordening tot van waardeverklaring daarvan, tot ontbinding der huurovereenkomsten, tot ontbinding der huizen en gronden in het ontwerp bedoeld, en tot betaling van verschenen huurpenningen, waarover art. 2 handelt.

De Gouverneur meent met het opstellen van eerstbedoelde bepalingen er in te zijn geslaagd den aard van het pandbeslag geheel over te nemen, en de procedure zoo wel wat betreft de van waardeverklaring van het pandbeslag als wat betreft de ontbinding der huurovereenkomsten, de ontbinding der huizen en gronden in het ontwerp bedoeld en de betaling van verschenen huurpenningen komt noodig voor.

Art. 1. Het maximumbedrag der vordering, zooals van zelf spreekt, eenigzins willekeurig vastgesteld moeten worden. Het lijkt moeilijk anders te bepalen dan in betrekking tot den termijn, waarover de achterstallige huur loopt. Hierdoor is wel een dubbele grens bepaald, zoodat invordering over een langere termijn dan zes maanden niet toelaatbaar is, doch dit is geen bezwaar, want men behoeft niet te wachten met zijn actie tot de termijn van zes maanden is overschreden. Immers kan de huur binnen dien tijd zonder twijfel worden ingevorderd.

Het voorschrift van art. 1 sub 1. is noodig om eenigzins bemoeilijking van het recht van den verhuurder te voorkomen, door verzuur, zonder dat de huurder weet waarom; veelal des nachts, der goede ten voor de huurpenning verhoorden, zoodat deze conservatoire maatregel illusoir wordt gemaakt, en anderzins door omslag, tijdverlies en kosten.

Art. 2. De overwegingen, die geleid hebben tot indiening dezer ontwerpverordening, gelden in even hooge mate voor huur van gronden, waarop kleine woningen zijn of zullen worden gebouwd, wanneer de verschenen huurpenningen niet meer bedragen dan vijf en zeventig gulden (75.—) vertegenwoordigde een huur-

schuld over ten hoogste zes maanden tegen een huurprijs van niet meer dan twaalf gulden vijftig cent (12.50) per maand.

De wanbetaling van huur dezer gronden toch heeft even bedenkelijke afmeting genomen als bij die van kleine woningen.

Juridische bezwaren tegen het toepasselijk verklaren der bepalingen van dit ontwerp op huur van gronden, waarop gebouwd is of gebouwd zal worden, zijn er, naar het wil voorkomen, niet; daar het niet in de bedoeling ligt om deze verordening toe te passen op huur van landerijen tot beweidings of bebouwing, maar alleen en uitsluitend op die gronden, welke verhuurd worden om er huizen op te bouwen zooals hier veel voorkomt.

Overigens meent de Gouverneur dat de artikelen voor zich zelf spreken.

Verordening tot aanvulling der ontwerpverordening, waarbij voorloopig wordt vastgesteld de koloniale huishoudelijke begroting voor het dienstjaar 1915, zoodat de ontwerpverordening door den Kolonialen Raad is goedgekeurd.

Het wordt wenschelijk geacht in 1915 een inspecteur van het onderwijs uit Holland te laten uitkomen.

Waarschijnlijk zal deze hier voor eenige jaren worden gedetacheerd.

Voor zijn bezoldiging wordt een credit van f 4500.— aangevraagd. In de overeenkomst voor de levering van de motorloep ten dienste van den Gouverneur, voor de aanschaffing waarvan bij artikel 19 van de begroting voor het dienstjaar 1914 een credit is aangevraagd, is, evenals dit het geval was in de overeenkomst betreffende de levering van de motorboot voor den haven- en loodedienst, — bepaald, dat de som, waarvoor de sloop geleverd wordt, in twee termijnen zal worden betaald, de eerste, ad f 5700.—, bij de levering van het vaartuig, en de tweede, ad f 280.—, een jaar na de verscheping van het vaartuig naar Curaçao, wanneer gebleken zal zijn, dat vaartuig en motor goed voldoen.

De raming der kosten voor dit vaartuig is gesteld op f 5000.—. Het zal echter ongeveer f 980.— meer kosten, aangezien het van grotere afmetingen zal komen dan aanvankelijk bedoeld was, met het oog op de omstandigheid, dat het dan beter voldoet zal wanneer het eventueel ook voor den loodedienst moet worden gebruikt, indien de loodeboot defect is. Om dezelfde reden als bij artikel 18bis van de begroting voor 1915 vermeld, namelijk, doordat de tweede termijn van de leveringsom van de sloop vermoedelijk eerst op zoodanig tijdstip betaalbaar zal kunnen worden gesteld, dat de kwijting daarvan niet meer, ten laste van de begroting van 1914 zal kunnen geschieden, wordt voor 1915 een krediet hiervoor aangevraagd.

Aangezien het te voorzien is, dat de verzoeken der pachters van gouvernementsgronden, o. a. omdat er tengevolge van de mislukking van de oogst, geen maïsstocken te krijgen zijn om daarmede de dakken van de hutten, die zij op hunnen nieuwen grond, zullen moeten bouwen, te dakken, in 1914 niet geheel naar beslag zal kunnen krijgen, wordt voorgesteld nog op de begroting voor 1915 een krediet beschikbaar te stellen voor kosten van die verplaatsing.

Voor bovengemeld doel was een bedrag van f 27000.— bestemd, waarvan f 23000.— op de begroting voor dit loopend jaar is beschikbaar gesteld, en f 4000.— op de begroting voor 1913; welk bedrag van f 14000.— begrepen is in de som van f 110000.— bij art. 25bis van de begroting voor 1913 uitgetrokken. Daar er in 1913 geen verplaatsing van pachters heeft plaats gehad, is het meerbedeeld bedrag van f 14000.— ongebruikt gebleven en wordt jaar om het voor 1915 aangevraagd krediet op dat bedrag gesteld.

Ingezonden stukken. OPEN BRIEF. Bonaire, 20 Mei 1914. Den WelEd. Gastr. Heer ED. S. LANSBERG, Lid van den Kolonialen Raad te Curaçao. WelEd. Gastr. Heer!

Vindt U het zelf geen schande, dat de Koloniale Raad moet oordeelen over hetgeen noodig is of niet voor de eilanden, terwijl de meeste leden van den Raad de eilanden nooit of nimmer gezien hebben, zelfs niet uit de verte, en anderen slechts zeer vluchtig de eilanden aanschouwd hebben?

Waar de Raad van Politie op Bonaire een verlenging van den steiger dringend noodzakelijk oordeelt en de Gouverneur de zaak toch wel gron-

dig onderzocht zal hebben, kan ik mij niet voorstellen, dat een lid van den Kolonialen Raad de verantwoordelijkheid op zich durft nemen een voorstel te doen, om de gelden voor de verlenging van eenen steiger op Bonaire van de Begroting te schrappen.

Dus U zelf ook niet, dat het hoog tijd wordt, dat de leden zelf zullen mogen beslissen, wat voor hen noodig is of niet, en dat die Koloniale Raad daar geheel buiten gelaten behoort te worden, zolang de leden van dien Raad geen macht nemen om de eilanden te bezoeken en zich goed op de hoogte van alle te stellen?

Hoogachtend, UEd. Gastr. Dy. H. J. C. B. HILLMUND.

## Berichten uit de Kolonie.

### Kerkelijke Berichten.

Z.D.H. Mgr. M. G. VUURSTADT dien- de Dinsdag 11. in de St. Anskerk aan 272 personen het H. Voormel toe.

Donderdag a.s. zal de eerste steen worden gelegd van de H. Familiek. Om zeker voor den donker klaar te zijn, zal de plechtigheid om kwart voor vijven des namiddags aangevangen.

De eerste steenlegging is een onderdeel der wijding van het terrein, bestemd als bouwgrond voor de nieuwe kerk, en behoort tot de wijding der fundamente. Deze fundamente zijn reeds allen gelegd, zoodat thans met het optrekken der muren begonnen kan worden.

### Examens.

Woensdag, 20 Mei 11. werd met goed gevolg examen afgelegd voor de akte Spaansch door de Heeren ARMINIUS LAMPE en AUG. DE JONGE (Fr. CONRADUS), alsmede voor akte Boekhouden door den Heer ALF. VAN IERLAND (Fr. GERONTIUS).

Vrijdag, 22 Mei slagde de Heer JOH. C. HARMANS (Fr. SIMONSON) als onderwijzer 4e klasse.

Gisteren op vandaag werd door 3 candidaten examen afgelegd voor de akte van onderwijzer 3e rang. De uitslag was bij het per se gaan van ons blad nog niet bekend.

Aan alle geslaagden onze hartelijke gelukwensen.

### Goede reis.

Toen ons blad verleden Zaterdag reeds verschenen was, las men in de Boletín Comercial het bericht, dat Dr. H. A. DE CASSENAAR met de Sina naar Europa zou vertrekken.

Dat wij verzuimden den geachten Geneesheer een goede reis te wenschen is niet onze schuld.

Wij droegen geen kennis van zijn vertrek met die tijd.

De Heer M. G. VUURSTADT is afgereisd met de Sina wegens een plotseling opgekomen ongesteldheid zijner Echtgenote. Wij wenschen H.Ed. spoedige beterschap.

De Familie S. E. L. MADURO is per Philadelphia naar New-York vertrokken en zal vandaar verder reizen naar Europa.

### Welkom!

Dr. J. P. EVERETZ H.E. is terug van zijn buitenlandse reis. Welkom!

### Curaçao'sche Handel Maaty.

Het gaat beginnen! De hulzen op de Kleine Werf zijn reeds gesloopt om plaats te maken voor een grote loods.

Een zware lichter, bestemd om een flinke baggermachine te dragen, werd Woensdag te water gelaten, alsmede een nieuwe motorboot, die o. a. bij het vervoer van de baggermachine moet dienst doen.

Van Particuliere zijde, zoowel als van Gouvernementswege is men druk bezig onze haven pakklaar te maken voor de groote scheepvaart.

### Uitvoer.

De uitvoer van strooheeden en de levering van steenkolen waren in het eerste kwartaal dezes jaars belangrijk minder dan in hetzelfde tijdvak van 1913.

Uitgevoerd werd aan hoeden voor een waarde van:

in 1913	in 1914
f 177,053	191,718
aan steenkolen	
in 1913	in 1914
f 218,119	1182,646

Aan hoeden een vermindering op het eiland Curaçao voor een waarde van f 188,000, aan steenkolen

# LA TUBERCULOSIS

es una enfermedad contagiosa que tan facilmente contraen los ricos que los pobres.

Toda persona que tenga la menor propensión a debilidad pulmonar, enfraquecimiento, anemia, necesita tomar la

## Emulsión de Scott



(de Aceite puro de Hígado de Bacalao con Hipofosfitos.)



Poderosa en sus efectos Buena en toda época del año.

voor een waarde van f 186.000. Een gemeenschappelijke vermindering door deze twee artikelen alleen van f 124.000. Doch bedraagt de totale vermindering aan waarde van alle goederen, uitgevoerd van het eiland Curaçao, slechts f 60.000.

Dit komt, omdat de uitvoer van Dividivi, Huiden, Oranjeschillen etc. beduidend hooger was dan in de eerste maanden van 1913, terwijl aan Phosphorene Kalk werd uitgevoerd voor een waarde van f 84.974. Arabumiste den uitvoer van dit artikel geheel, doch werd de vermindering daardoor van f 36.004 gedeeltelijk weer goed gemaakt door een uitvoer aan goed ter waarde van f 15.082 en aan hoeden ter waarde van f 9981. Op Bonaire werd aan hoeden uitgevoerd voor een waarde van f 17.823 en aan spijk voor f 9.195.

Op St. Martin vertegenwoordigde de uitvoer voor een waarde van f 15.989 maar de katoen f 15.995. Dit was op St. Eustatius maar f 13420. Op Saba bedroeg de gehele uitvoer gedurende drie volle maanden slechts f 894.

### Seaberg-Steamship-Company Inc.

Door informatie, ons met de meeste welwillendheid verstrekt door den Verdr. Heer A. R. FRANKSON, Agent der bovengenoemde lijn, zijn we in staat 't volgende mee te deelen:

De Seaberg Steamship Company Inc. zal 1 Juni a. s. haar dienst openen. Het zal voortaan een vrachtlijn zijn, beschouwd, er ook wel gelegenheid zal bestaan voor een beperkt aantal passagiers, doch in geen geval voor reizigers van of naar de Verenigde Staten van Noord-Amerika. De Lijn heeft haar zetel te Mobile, aan de Mobile Bay in den Staat Alabama. Om de 15 dagen vertrekt van daar een stoomschip, dat de volgende plaatsen zal aandoen: Mobile, Galveston, New Orleans, Colón, Cartagena, Sabanailla (Pto Colombia), Santa Marta, Curaçao, Pto Cabello, La Guayra, Curaçao, Maracaibo en Curaçao; en van hieruit vertrekt het stoomschip over Cuba of Mexico naar Mobile.

De duur der reis van Mobile — Curaçao is 15 à 16 dagen, zoodat we hier ongeveer half Juni a. s. het eerste schip dezer nieuwe Lijn mogen verwachten.

Volgens de bovenvermelde reisroute, wordt Curaçao 3 maal door ieder schip aangedaan, wat dus voor den handel van ons eiland van zeer veel gewicht is. Ook nog van een ander punt beschouwd, zal deze lijn ons groote voordelen kunnen aanbrengen. Voortbrengende van den bodem der Zuidelijke Staten van Amerika zullen in 't vervolg veel goedkoop worden, wij zal tot nu toe eerst naar New-York moeten vervoerd worden en dan rechtstreeks van uit

die Staten ons kunnen bereiken.

Wellicht zullen ook vele Curaçao'snaars deel kunnen uitmaken van de bemanning der schepen en hier in onze haven zelf zullen er ook weer velen in de gelegenheid gesteld zijn een mooi duit te verdienen. Allereen in de West-Indiën en de Antillen is deze Lijn met gejuich ontvangen. Hopende, dat de Directoren der Maatschappij, door Curaçao als 't middelpunt uit te kiezen voor hunne Lijn, zich in hunne verwachtingen niet zien teleurgesteld.

Eene betere keuze ware ook zeer moeilijk.

Curaçao is het Centrum der verschillende havens dezer Maatschappij, en een meer geschikte plaats om in korten tijd den verbruiken koolvoorraad met late klas kolen aan te vullen, zal op haren weg wel niet te vinden zijn.

Allen voorspoed dus aan genoemde S. S. C. die in de toekomst zoodat veel belooft voor de welvaart en den voortgang onzer dierbare Kolonie!

### Slavenhandel.

Los Boos del Zaire, een courant van Maracaibo, hangt een treurig tafereel op over den verkoop van Indianen uit Guajira. Men zal zich herinneren, dat een dergelijk schandefout ook een paar jaar geleden plaats greep, maar volgens Los Boos is de verkoop dit maal nog veel talrijker en geschiedt hij veel onbeschaamder. Als vee worden de Indianen naar de markt gedreven en als vee worden ze publiek verkocht.

En zoo iets geschiedt te Maracaibo in de twintigste eeuw.

Onbegrijpelijk, dat over dergelijke feiten nog geschreven moet worden, vóór dat er door de Autoriteiten een einde aan gemaakt wordt.

Ongehoord, dat er in een Christelijke maatschappij nog menschen gevonden worden, die hun medemensch als slaven opkopen.

### Officiële berichten.

Aan den wd. Administrateur van de Lande-hospitaal alhier Th. J. C. Buys, is op zijn verzoek aarzel optslag als zoodanig verleend.

Aan den Brigadier bij de brigade marcheuses alhier H. J. Westerhof is op zijn verzoek, wegens physische ongeschiktheid voor den dienst, eervol ontslag uit 's lands dienst verleend.

Aan den koninklijke 2de klasse der belastingen alhier A. Kalvo is tot verder herstel van gezondheid een maand verlofverlenging verleend.

De heer M. de Leao Laguna is tijdelijk benoemd tot lid van de examencommissie alhier.

De armendokter in het stadsdis-



trict beoosten de haven en in het 2de district alhier, Dr. J. P. Evertsz H., is in activiteit hersteld en de heer Dr. M. Gerstl is eervol ontheven van de verdere waarneming dier functien.

De heer M. H. Henriques is benoemd tot plaatsvervangend lid van den Raad van Justitie; plaatsvervangervanger-kantonrechter en Secretaris van den Voogdijraad op St. Eustatius.

Aan den Adviseur voor visschierzaken alhier, P. J. van Breemen is vijf dagen verlof verleend.

Wegens het zich voordoen op eenige plaatsen in Columbia van enkele gevallen van longenpest is een quarantaine vastgesteld van tien dagen met inbegrip van de reis voor schepen komende van een der havens van Columbia, met dien verstande: — dat STOOMSCHIEPEN worden toegelaten, wanneer zij geene passagiers of lading in een der havens hebben ingenomen voor Curaçao; — dat gedurende hun verblijf in de haven, zij onderworpen zijn aan de maatregelen door den Stadsgeheesheer noodig geacht; — dat wanneer een stoomschip passagiers voor Curaçao bestemd aan boord heeft het dezen brengt naar de quarantaine-inrichting; — dat lading voor Curaçao wordt ontnemt; — dat ZILVEREN slechts dan zullen worden toegelaten, wanneer het voldoende blijkt, dat zij geen lading of passagiers in die havens hebben aangenomen en geen communicatie met den wal hebben gehad, terwijl het vaartuig in ieder geval wordt uitgeroekt.

**Garnizoen.**

De kapitein der inf. O.-I. leger H. L. Bierman, die bij de landmacht op Curaçao wordt gedetacheerd, is 22 Mei met het stoomschip „Otra Nassau“ derwaarts vertrokken.

De 1e luitenant der infanterie O.-I. leger W. J. De Vries, die voor drie jaren wordt gedetacheerd bij de landmacht in West-Indië, is 24 April met het stoomschip „Prins Frederik Hendrik“ zijn bestemming naar Curaçao gevolgd.

**Posterijen.**

Lijst van onafgehaalde en onbestelbaar bevonden brieven enz.

Enrique Alley, Irene Alley, Carmen Alley, Alípio Borgeira, Bonelada Cana, Enacido, Gomes, Almeida, A. Gomes, Renato Carlos, Luciano Delmar, João Durand, Catharina de Jongh, Avelino Escovar, Jacob David Ochoa, A. Maria O. Ovale, Lucy Price, Margarita Romano, J. B. van der Dije Jr.

Aangeteekende stukken: Teresa Bastia, Ana Ma. de Assedio, A. B. W. Lieder, Señor Pellicer, en een rebus aan: Vilard E. Kristen, Liqueira, Costa Rica.

Drukwerk: Emile Heckman.

Zonder adres de volgende drukwerken: Ambition en Pulmocratie Bally.

**Marktoericht van den**  
**Curaçaoschen Handelsbond.**

Van 22 Mei 1914.

AARDNOTEN (Pindas) per KG. .... 0.80  
ZOUT per vat van 180 K.G. .... 0.06  
DIVIDIVI per K.G. .... 0.60  
ORANJESCHILLEN per K.G. 1st kw. .... 0.50  
id. per K.G. 2e kw. .... 0.55  
HUIDEN per K.G. .... 0.85  
GEITENVELLEN per K.G. .... 1.20  
WOL per K.G. .... 0.12  
SCHAPENVELLEN per stuk .... 0.55  
BEENDEREN per K.G. .... 0.02  
RECINUS-ZAAD per K.G. .... 0.05

STROOHOEDEN (Mopptapa):  
Kwaliteit No. 1 ..... per dozijn 3.25  
" " 2 (gebleekt) ..... 3.27  
" " 3 ..... 3.27  
" " 4 ..... 3.27  
" " 5 ..... 3.27  
" " 6 ..... 3.27  
" " 7 ..... 3.27  
" " 8 ..... 3.27  
" " 9 ..... 3.27  
" " 10 ..... 3.27  
" " 11 ..... 3.27  
" " 12 ..... 3.27  
" " 13 ..... 3.27  
" " 14 ..... 3.27  
" " 15 ..... 3.27  
" " 1 van 25 c.M. of minder ?

**Ratten.**

Gedurende de laatste 8 dagen werden in het fiscaliaat aangebracht en door middel van petroleum verdeeld 56 ratten.

**Uit de Naburige Republieken.**

Sto Domingo. De toestand in deze republiek is zeer ernstig geworden. Nadat vroeger de Kamer van afgevaardigden een aanklacht tegen President BORDAS had ingediend van onwettig bestuur, heeft thans ook het Congres den President beschuldigd van tyrannieke optreden en hem slechts vijf provincies zijn het hater eens met het Congres. De Amerikaanse gezant blijft op de hand van President BORDAS en veroordeelt denzelfden als Puerto Plata te bombarderen. De revolutionaire Generaal LUIS FARIAS VIDAL hiert in de zuidelijke provincies, terwijl de

Haitianen aan de Noordelijke steun verleent tegen BORDAS.

De generaals HERNANDEZ en RUBIOSA leidden het bombardement van Puerto Plata, terwijl Grt. ALFREDO VIERGIA in Cibao opereert. Puerto Plata en Barahona worden druk beschoten. Het bombardement heeft plaats gehad zonder dat een neutrale zone voor de niet-vechtenden werd aangewezen. Hierdoor werden ook eenige Engelschen gedood en vele eigendommen vernield.

BORDAS wordt in de Amerikaanse telegrammen afgeschilderd als een tweede HUMATA.

Ook hier zullen de Ver. Staten spoedig tusschen beide moeten komen om een einde aan de revolutie te maken.

Uncle Sam krijgt het wel volhardig met zijn Monroe-heefjes.

In Venezuela is het nog rustig. Het Bestuur gaat kalm door met de verkeerswegen te land en te water te verbeteren. Een zeer verstandige maatregel, die de ontwikkeling van deze republiek zeer ten goede zal komen, en in het vervolg ook de revoluties minder goed mogelijk maken. Het goed gedisciplineerd leger kan nu overal te gauw optreden tegen de opruistokers.

**De oorlog in Mexico.**

Oorlog is er officieel niet, maar er wordt toch braaf gevochten. Het A. B. C. heeft weinig succes van zijn bemiddelingsvoorstellen. Het verlies van de vijandelijkheden, wordt heelmaal niet nageleefd. De verschillende partijen gaan gewoon door elkander te bestoken, en schijnen in 't geheim zich voor te bereiden om gezamenlijk tegen Amerika op te trekken. Amerika vertrouwt den toestand niet en nog minder de oogenschildlijke toenadering van CARRANZA en VILLA.

De rebellen gaan ijverig voort met blazen en de spoorwegen te vernielen. Schijnbaar is deze actie te goeijander, maar het gevolg zal zijn, dat ook Amerika later zijn troepen, zoo nodig, minder gemakkelijk over de landwegen zal kunnen transporteren. Om een voorbeeld te stellen en te toonen, dat het Amerika ernst is zullen de troepen nu ook een tweede havenstad, Tampico, overnemen. Deze stad is eerst al door de regeringstroepen van de revolutionairen afgenomen. Bij het beschieten kreeg de Hollandsche Kortenaar het te kwaad en is wat verder in zee gaan liggen. Er is brand ontstoken op de kortenaar, maar dat de kortenaar de kortenaar is, voor den neus wordt weggewaapt.

Amerika heeft nieuwe schepen en troepen gesonden en nieuwe dichtingen uitgeschreven. De dreadnoughts Virginia, Nebraska en New York zijn voor Vera-Cruz aangekomen. Op het oogenblik heeft Amerika 85 schepen, aanvoerschippen, transport en hulp-schepen in de Mexicaansche wateren, voor Vera-Cruz alleen reeds 16 gepaatsd.

Het kollektievraagstuk en de voeding der talrijke schepelingen en troepen levert een nieuwe moeilijkheid op. Er is reeds gebrek om voedsel; daar de aanwezige voorraad niet voldoende werd geacht.

De hoofsche moeilijkheid in Mexico is de ammunisie. Japaneesche en Duitse schepen schijnen echter wel een centje hiermee te willen verdienen.

Gedurende de laatste 8 dagen zijn de volgende schepen aangekomen: Lang zal het aan de reusmacht van Amerika geen weerstand kunnen bieden.

**Buitenland.**

**De Ulster kwestie.**

De dreigende Ulster-krisis heeft van haar scherpte nog niets verloren. Toen minister Asquith Zaterdagochtend 25 April II., uit Londen was vertrokken om, volgens zijn gewoonte, het einde der week buiten door te brengen, werd hij des middags door een dringend telegram teruggingeroepen naar zijn kabinet in Downing-street. Hij hield daar met Birrell, den secretaris voor Ierland, minister Harcourt, generaal Macready, onlangs benoemd tot bevelhebber te Belfast en verschillende andere officieren een conferentie van ongeveer een uur over den loop van zaken in Ulster.

Vernedelijk ditmaal in verband met de geslaagde ontschepping van een groote bezending geweren en munitie. Een telegram uit Belfast had n.l. gemeld, dat het stoomschip „Fanny“, hetwelk in het begin van April een lading wapens uit Duitschland insam, die met een lading uit Hamburg waren gekomen, deze lading — zeventigduizend geweren — had overgeladen op andere schepen. Zoodoende konden de wapens op verschillende plaatsen van Noord-Ierland aan wal worden gebracht.

Terwijl de vrijwilligers van Ulster te Belfast en andere plaatsen parade hielden, om de aandacht der autoriteiten af te leiden, brachten 200

automobielen de wapens naar het binnenland.

De oproerige Ulstermannen en hun vrienden de Unionisten hebben dus de waakzaamheid der autoriteiten ditmaal verschalkt.



Exclusive Agent for the Dutch W. I.

**BEKENDMAKING.**

De verkoop van ZILVEREN, GOUDEN en JUWEELEN VOORWERPEN, beleend ter Spaar- en Beleenbank van 1en Sept. 1912 t/m 28 Februari 1913 onder No. 3701 H, t/m No. 1817 I, zal plaats hebben op **Donderdag, den 28n Mei.** a. s., en volgende Donderdagen. Belanghebbenden worden verzocht den verkoop te voorkomen, door de aanzuivering der verschuldigde interesten.

Curaçao den 16n Mei 1914

De Voorzitter.  
A. JESURUN.

**Photografische Inrichting**  
**Soublette et Fils,**  
HOEFPHOTOGRAFEN



H. M. de Koningin der Nederlanden  
**BEKROOND**

te Amsterdam 1883,  
" Antwerpen 1885,  
" Chicago 1898, en  
" Curaçao. Eerste Prijs Mer  
medaille, 1904.  
" Brussel, 1910  
" Curaçao, Waterkant. Otrabanda.

**No Admitte Comparación**

La Emulsión de Scott no se altera, no se descompone si se pone rancia. No hay pues comparación posible, cualquiera sea el propósito a que se venden otras emulsiones y preparaciones análogas. Entre miles de médicos en todos los países que recetan la Emulsión de Scott, hallase el infrascrito:

„Tengo la satisfacción de manifestarles que las muchas veces que he usado su preparado „Emulsión de Scott“, de aceite de hígado de bacalao con hipofosfitos de calcio, me ha dado magníficos resultados, en todas las afecciones del pecho y en los estados linfáticos y raquitismo de los niños. Lo he usado también como un reconstituyente en las mujeres que han sufrido de escrófula y afecciones bronquiales. Aconsejo a todos el uso constante de la Emulsión de Scott por sus propiedades reconstituyentes y vigorizantes de la salud.“ Dr. A. Guevara Biotin, Cumaná, Venezuela.

**Personas Delicadas.**

Las personas flacas y faltas de fuerzas, vigor, empujamiento, etc., hallaran en la Emulsión de Scott un auxiliar ideal y eficaz para adquirir plena salud. Lleva nutrición a todas partes del organismo, sangre, nervios, músculos, etc. Es en realidad un gran tónico:

„En mi práctica he obtenido siempre brillantes resultados con la combinación feliz titulada Emulsión de Scott,“ y se explica tal efecto, pues ella une la acción tónica de los hipofosfitos con la eminentemente nutritiva del aceite de hígado de bacalao. Así es que un organismo debilitado se beneficia de modo rápido al tomarla.“ Dr. Rafael Jelámbi, Caracas, Venezuela.

**Adverteert steeds**  
IN DE  
**Amigoe di Curaçao**

**Hamburg-Amerika-Linie.**  
**Gevestigd in 1847.**

Geregelde Vracht- en Passagier-Dienst onderhouden door 58 verschillende Lijnen, met 850 Havens in alle Werelddeelen.

**Dienst tusschen Europa-West-Indië-Venezuela-Colombia**

Lijn II. **UITREIS:** Komt aan den 26/27 van elke maand van Hamburg/Antwerpen via St. Thomas. **Vertrekt** naar Columbia, Colon en Centraal-Amerika.  
**THUISREIS:** Komt aan den 28ten van elke maand van Pto. Colombia. **Vertrekt** naar Europa via St. Thomas en event. Pto. Plata.

Lijn IV. **UITREIS:** Komt aan den 10/11 van elke van Hamburg/Antwerpen via St. Thomas. **Vertrekt** naar Columbia Colon en Centraal Amerika.  
**THUISREIS:** Komt aan den 13/14 van Colon &s. en vertrekt naar Europa via St. Thomas, event. Pto. Plata aandoende.

Passagiers-vervoer naar alle plaatsen, welke door bovengenoemde lijnen worden aangedaan.

Behalve boven genoemde lijnen doen andere stoombooten der Maatschappij eventueel deze haven aan.

EDWARDS, HENRIQUEZ & Co.  
Agenten.

**VOOR DE HUISMOEDERS**

Wilt gij in uw huis ongelukken voorkomen, zoo raden wij U aan **GEBRUIKT ALTIJD**  
**„LUZ DIAMANTE“**  
VAN  
**Longman & Martinez.**  
**NEW-YORK.**

Dit is de eenige petrolee, welke gedurende de laatste 37 jaar geen enkele ramp veroorzaakt heeft. Geen gevaar voor ontploffing, geen rook, geen stank. Volkomen veilig.

Te koop bij C. WINKEL EN ZONEN.

**HAVEN-NIEUWS.**  
**VAN 16 MEI — 30 MEI**

Schip	Kapitein	Aankomst	van	Vertrek	naar
Lod. v Nassau	J. W. Drijver	16 Mei	New-York	17 Mei	Amsterdam
Achilles	Daarnhouwe	18 "	Colón	19 "	Amsterdam
Progreso	Hansen	19 "	Maracaibo	21 "	Maracaibo
Philadelphia	H. Highborn	20 "	La Guayra	21 "	New-York
Merida	A. Johanson	21 "	Maracaibo	21 "	Maracaibo
Leta	de Graaf	23 "	Amsterdam	25 "	Colón
Maracaibo	G. W. Goodman	23 "	New-York	25 "	Maracaibo
P. Fr. Hendrik	H. J. v. d. Goot	23 "	Amsterdam	25 "	New-York
Progreso	Hansen	25 "	Maracaibo	25 "	Maracaibo
Merida	A. Johanson	25 "	Maracaibo	25 "	La Guayra
Merida	A. Johanson	27 "	La Guayra	28 "	Maracaibo
Maracaibo	G. W. Goodman	28 "	Maracaibo	28 "	New-York
Caracas	Furst	28 "	New-York	28 "	La Guayra
P. Fr. Nederl.	C. v. Baaren	30 "	New-York	31 "	Amsterdam
Orubian	Bolton	28 Mei	Liverpool	28 Mei	Sta. Marta
Wasgenwald	H. Hansen	12 "	Hamburg	12 "	Colón
Sierra	H. Ruffo	16 "	Colón	16 "	Genova
Buenos Aires	J. Cisa	18 "	Colón	19 "	Barcelona
Sachsenwald	Th. Kirchhoff	17 "	Pto. Colombia	19 "	Hamburg
Ittersum	Bakker	18 "	Aruba	17 "	Amsterdam
Delta	Kragh	18 "	New-Port-New	17 "	Cuba
Savioia	Helsler	21 "	La Guayra	22 "	Hamburg
Bologna	A. Pogg	26 "	Genova	28 "	Colón
Niederwald	H. Rose	29 "	Hamburg	29 "	Colón
Professor	Trinick	31 "	Liverpool	31 "	Sta. Marta
Grunewald	H. Brock	31 "	Colón	2 Juni	Hamburg

Schoeners.	Aankomst.	van	Schoeners.	Vertrek	naar
Diana V	16 Mei	Maracaibo	Meda H	16 Mei	Bonaire
N. M. Johnston	16 "	Montserrat	Diana V	19 "	Vela de Coro
Frieda H	16 "	Maracaibo	Hirondelle	20 "	Maracaibo
Camia H	16 "	Vela de Coro	Refugio H	20 "	Aurba
Rayo A	18 "	Pto. Rico	Perla de Orama	22 "	Sta. Domingo
Inda A	18 "	Pto. Rico	Estelle	23 "	Aruba
Merc. Maria C	18 "	St. Domingo	Carlota	23 "	Maracaibo
Refugio H	20 "	Aruba	Estelle H	28 "	Isl. Barlovento
Julia Estrella	22 "	Pto. Rico			
Silide H	22 "	Bonaire			
Estelle	26 "	Aruba			

tritiva del aceite de hígado de ba calao. Así es que un organismo debilitado se beneficia de modo rápido al tomarla.“ Dr. Rafael Jelámbi, Caracas, Venezuela.